

Relazione del giorno Mercoledì 1 dicembre 2010, di un volontario sulla distribuzione di zuppa ai poveri della periferia di Cornélio Procópio (Paraná, Brasile)

(Traduzione a cura di Giuliano Gil Brezza).

"Impressionante è, che pure nella fame, esiste la speranza e la dignità in alcune persone: esse, anche nella miseria e nella disperazione, ci danno grandi lezioni di vita!

Ieriin occasione del giorno: "distribuzione di un piatto di minestra":

- Pioggia torrenziale! Io, con tutte le mie debolezze e comodità, chiedo a una compagna di lavoro di volontariato: - "Ci sarà qualcuno oggi che verrà a prendere questa zuppa con tutta questa pioggia?"

Comunque, nonostante lo scetticismo generato da un'inconscia svogliatezza e pigrizia, abbiamo deciso di andare senz'altro a vedere, recandoci al punto di ritrovo... dove era fissata l'attesa.

- Giunti sul posto.. ci trovammo di fronte a: bambini, giovani e vecchi, sotto un albero, con tutti i secchi in mano, che ci stavano aspettandosotto la pioggia!

Uno schiaffo morale alla mia pigrizia!

In un altro quartiere, una donna disperata, racconta la miseria in cui vive, senza ricevere un salario da due mesi, comincia a benedire tutti i presenti in coda ... mi prende la mano, e con le lacrime agli occhi, mi dice:

- "Che Dio la protegga e lo benedica... e faccia in modo di darle la forza e la perseveranza di continuare a combattere a favore di queste persone!.... Questo che dico, è rivolto a tutti voi volontari... La fame di mio figlio, la rabbia, la disperazione, porta via ogni dignità! La porterebbe via a chiunque!"

Io stetti lì, guardando quella signora nella sua semplicità, che prese il suo piatto di minestra e se ne andò via per la sua strada....

Dare soddisfazione, gratitudine, emozione, devozione un abbraccio, un sorriso, del riso, fagioli, una carezza, una camicetta, o una mezza lattina di latte.

Per voi esistono diverse modi per aiutare gli altri.

Noi, qui si vuole solo essere solidali, di supporto nel modo più semplice: per potere rendere felici gli altri!

La solidarietà è un condividere le sofferenze, l'aiuto materiale da solo non risolve, perché sono solo beni... cose solamente materiali. Queste cose non scaldano, non coltivano, non uccidono la fame, e soprattutto non fa sentire loro alcuna umanità!

La cosa importante è avere la sensibilità di guardare al nostro fianco essere disposti a conoscere e credere nell'amore e dimostrarlo con le sue molteplici forme !!!!!

Redatto e firmato: "un volontario"

(P – Original)

Relato de um voluntário (Movimento Cornélio Solidária) sobre a entrega do sopão de quarta-feira no dia 01.12.2010:

“ Impressionante mesmo é a fome, e a esperança de certas pessoas, que mesmo na miséria e no desespero nos dão lições de vida !

Ontem..... ocorrências de mais um dia de sopa:

- Chuva torrencial caindo.... eu na minha fraqueza e comodismo pergunto à companheira de trabalho: - Será que alguém vai ir pegar sopa com essa chuva ?

Mesmo com a desconfiança talvez gerada por uma preguiça inconsciente, resolvemos ir até o ponto de espera para verificar.

- Nos deparamos com crianças, jovens e velhos, embaixo de uma árvore, todos com os baldinhos nas mãos, nos aguardando.....

Um tapa na minha preguiça.....rs

Em outro bairro, uma senhora desesperada, contando da miséria em que vive, sem receber seu salário há dois meses, começa a bendizer a todos ali presentes na fila... pegou em minha mão, e com os olhos marejados, me disse:

- Que Deus proteja e abençoe ..., para que tenha força e perseverança pra continuar lutando

pelos pessoas. E por todos vocês também, a fome meu filho, revolta, desespera, tira a dignidade que qualquer um,

Eu fiquei olhando, e a senhora na sua simplicidade, pegou sua panela com sopa e seguiu seu caminho....”

Satisfação, gratidão, emoção, devoção..... Abraço, sorriso, arroz, feijão, um carinho, uma blusa, uma meia ou uma lata de leite.

Existem várias maneiras de você ajudar o próximo.

A gente só quer ser solidário do jeito mais simples, fazendo os outros felizes.

A solidariedade é um compartilhar de sofrimentos, a ajuda material somente não resolve, porque só matéria,bens, não esquenta, não acalenta, não mata a fome e principalmente não faz ninguém se sentir ser humano.

O importante é ter a sensibilidade em olhar para o lado se DISPOR a conhecer e acreditar no AMOR e suas diversas formas !!!!!

O MOVIMENTO CORNELIO SOLIDARIA AGRADECE AO VOLUNTÁRIO PELA AJUDA E PELA SENSIBILIDADE DEMONSTRADA EM TODO ESTE ANO DE 2010 E QUE TODOS TENHAMOS FORÇA PARA CONTINUAR ESTE TRABALHO!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!